

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREMessen von Emissionen
Messen von polyzyklischen aromatischen
Kohlenwasserstoffen (PAH)
GC/MS-Verfahren

VDI 3874

Stationary source emissions
Determination of polycyclic aromatic
hydrocarbons (PAH)
GC/MS methodAusg. deutsch/englisch
Issue German/English*Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundes-
anzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.**Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The draft of this guideline has been subject to public scrutiny
after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).**The German version of this guideline shall be taken as authorita-
tive. No guarantee can be given with respect to the English trans-
lation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
Einleitung	3	Introduction	3
1 Anwendungsbereich	3	1 Scope	3
2 Grundlage des Verfahrens	4	2 Principle of method	4
3 Geräte und Betriebsmittel	5	3 Apparatus and operating materials	5
3.1 Probennahme	5	3.1 Sampling	5
3.2 Geräte zur Ermittlung der Abgasrand- bedingungen	8	3.2 Apparatus for determining the flue gas boundary conditions	8
3.3 Probenaufarbeitung und Analyse	8	3.3 Sample preparation and analysis	8
4 Aufbau der Probennahmeeinrichtung	10	4 Sampling system setup	10
5 Messplanung	10	5 Measurement planning	10
5.1 Allgemeines	10	5.1 General	10
5.2 Bezugsgrößen	11	5.2 Reference parameters	11
6 Durchführung der Messung	11	6 Procedure of the measurement	11
6.1 Probennahme	11	6.1 Sampling	11
6.2 Durchführung	12	6.2 Procedure	12
6.3 Probenaufbereitung	14	6.3 Sample preparation	14
6.4 Analytische Bestimmung	14	6.4 Analysis	14
7 Berechnen des Ergebnisses	19	7 Calculation of results	19
8 Verfahrenskenngrößen	20	8 Performance characteristics	20
8.1 Analytischer Teilschritt	20	8.1 Analytical step	20
8.2 Messunsicherheit des Gesamt- verfahrens	26	8.2 Measurement uncertainty of the overall method	26
9 Berichterstattung	27	9 Reporting	27
Anhang Vereinfachtes Verfahren für spezielle Anwendungen	28	Annex Simplified method for special applications	28
Schrifttum	28	Bibliography	28



Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN – Normenausschuss KRdL

Arbeitsgruppe Messen von polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen
Ausschuss Emissionsmessverfahren